

HLAS DOMOVA

ČESKOSLOVENSKÉ NOVINY

FREE CZECHOSLOVAK NEWSPAPER

Ročník XVI.

Melbourne 28. listopadu 1966

Číslo 24.

Anglie do Evropského trhu?

Nástup nacionalismu v Evropě

Od té doby, co Marshallův plán a americká vojenská moc zastavily Stalinův "Drang nach Westen" a v Řecku byl překážen komunistický "Drang nach Sueden", hranice mezi Východem a Západem byly stabilisovány.

V žargónu studené války to znamená, že komunistická expanse v určitém prostoru nemůže dál, a Západ nemá odvahu a vůli vrhnout ji zpět. Vy, kdož jste na druhé straně "stabilisované hranice", zanechte všech nadějí, ale vy, kdož jste na této straně, byli jste spaseni,

Iakový je tedy asi Severoatlantický pakt, a význam stabilisované jejich Marshallův plán hranice studené války, a dodal vedle toho štítu na její západní straně také chleba, který umožnil konsolidaci hospodářství toho, co tam Američané z poválečného kvazu zachránili.

Nebyl to jednoduchý proces, ale podařil se.

Chleba a štít

Ze své bezpečné základny za mořem dodali Američané ochranný štít, jehož výrazem byl

přesně odhadnout. Dopusťme neznámá slova obhatila politický slovník světa, mezi nimi Euratom, evropský parlament, Evropské obranné společenství, Římská smlouva, Evropská šestka, Evropské hospodářské společenství atd.

Z toho všeho vynořila se pak stabilisovaná záležitost (Pokračování na str. 2)

Na letošních oslavách Říjnové revoluce mluvili

O VÝZNAMU JEDNOTY

Ačkoli letošní oslavy výročí Říjnové revoluce byly breskne a chabře podle obvyklého protokolu, musily jistě působit velmi depresivně na ideology a propagandisty "dělnického hnutí". Nejenomže musili řečníci vysvětlovat "význam Říjnové revoluce", ale i "význam jednoty dělnického hnutí".

Zatčení na pražském letišti

V minulém čísle jsme uveřejnili zprávu pražského rozhlasu o zatčení amerického státního příslušníka Vladimíra Komárka. Později došly další zprávy o tomto případu.

Rudé právo napsalo 4. listopadu:

"Čs. bezpečnostní orgány zatkl 31. října Vladimíra Komárka, narozeného 5. října 1924 v Opavě, držitele cestovního pasu USA. Komárek ve spojení s cizími činiteli založil v r. 1948 v ČSR protistátní organizaci, jejíž činnost směřovala k rozvrácení společenského zřízení republiky. Jako agent cizí výzvědné služby vyzbrojil tuto skupinu střelnými zbraněmi, vybavil vysílačkou a finančními prostředky. Při likvidaci této skupiny byl zastřelen příslušník čs. bezpečnosti. Komárek byl v minulosti vyslán na území Československa s nepřátelskými úkoly a při svém posledním přechodu hranic v r. 1951 sám použil zbraně proti příslušníku Pohraniční strážě".

Ani v rozhlase zpráve ani v čs. novinách nebyla zmínka o tom, jak se čs. orgány Komárka zmocnily. Podle došlých zpráv z této strany Zelezné opony se dá popsat Komárkův případ asi takto:

Zdá se, že Komárek po útěku za hranice navázal spojení s francouzskou výzvědnou službou a s jejím vědomím se několikrát vrátil do ČSR. Při posledním útěku v r. 1951 došlo na hranicích k přestřelce, při níž byl Komárek těžce zraněn, ale podařilo se mu uniknout. Po vyléčení a asi ročním pobytu ve Francii odejel do USA, kde si později změnil jméno na Kazana a 5 dětí žije v Wellesley Hills ve státě Massachusetts. Počátkem letošního roku si zažádal o čs. vízum, aby navštívil svou matku, ale od cesty později upustil.

V Americe se Komárek vypracoval na ředitele cestovní kanceláře Harvard Travel Service v Clevelandu a v této funkci byl pozván sovětským Inturistem na konferenci do Moskvy, kde se projednávaly možnosti zvýšeného turistického ruchu. Po ukončení porady se vracel 31. října sovětským letadlem, které mělo přistát až v Paříži. Proti programu však přistálo na pražském letišti, kde byl Komárek zatčen.

Americké ministerstvo zahraničí protestovalo u sovětské i čs. vlády. Sověty odůvodnily zastávku v Praze poruchou na letadle, ČSSR vysvětlila, že američtí cestovníci opustili vlast, event. že se vyhnuli vojenské službě, nikoli však za činy, které spáchali před útekem, čili že má na Komárka - Kazana právo.

Sdružení amerických cestovních kancelářů reagovalo na pirátský kousek sovětských a čs. policejních orgánů prohlášením, že bude zrazovat americké občany do cest do obou zemí do té doby, než bude Komárek propuštěn.

Téměř současně, bez amerického vlivu, ale s americkým pozhledem, začala se v Evropě dít velká věc, jejíž dosah nebylo a není možno

inovotny, Lastovicka a Lenárt zdůraznili v telegramu Brežněvovi, Podgornému a Kosygiňovi obligátní věrnost všeho lidu a odhodlání pokračovat v aktivní boji proti imperialismu a za zajištění světového míru a mezinárodní bezpečnosti".

Jenomže uvažme: jak se to špatně mluví, když im za vrátky vyrůstá imperialistická velmoc, které nedávno půjčovali do obchodu?

Takže všechny ty siácké projevy vypadaly rodně rozpačité. Místy lokonce komicky, jako když soudruh Vrabec došel k závěru, že všechno počalo Říjnovou revolucí:

"Mohou si odborovní konzové na Západě říkat cokoli o značné úloze svých dělnických organizací, mohou ti, kteří se rádi zhlížejí v pozlátku kapitalismu, poukazovat na vyspělé sociální zákonodárství a vysokou životní úroveň v některých zemích a mohou buržoazní ideologové sprádat teorie o sociálním partnerství a jiných projektech, ale nemohou popřít jedno!

Nebylo by toho všeho, kdyby nebylo Října..." (Rudé právo, 7. 11. 66).

Tento citát není je-

nom nanoona recnicka gradace. Vrabec tu mluví k československé mládeži, která se ptá "zda se význam Říjnové revoluce nepřečenuje, a poukazují na to, že i jiné zaostalé země se staly zeměmi průmyslovými, aniž šly cestou socialismu, a v některých zemích je daleko vyšší životní úroveň než v Sovětském svazu..."

Nevíme, jak budou mladí lidé v Československu spokojeni s Vrabcovým vysvětlením. Ono to skoro vypadá, že Vrabec tvrdí, že někdo má příjem a někdo Říjen.

Na pražské manifestaci označil Bohuslav Laštovička "uskutečnění akční jednoty socialistických zemí" za nejnaléhavější problém.

Prohlásil: "V této souvislosti odmítáme počinání představitelů Komunistické strany Číny a Čínské lidové republiky, kteří se mj. zejména též svým postojem k jednotě mezinárodního komunistického hnutí rozcházejí s principy, s podstatou a posláním socialismu a komunismu."

Každý už dnes ví, že roztržka Číny se Sovětským svazem je hlubší, než kdokoli očekával. Laštovička zahořel spravedlivým hněvem:

(Pokračování na str. 2)

Je nesporné, že po Stalinově smrti vznikly jisté potíže, když se Sovětský svaz snažil plně k sobě připoutat východoevropské státy. Tyto potíže by však neměly být v očích Západu zveličovány, protože sovětsko - východoevropský systém není v žádném smyslu na pokraji zhroutení, mocné společné síly tam stále nahrazují nedokonalou organizační jednotu. Ideologie je určitě jedním ze vzájemných pout. Nezáleží na tom, jak se mohou čas od času zdát nezávislími východoevropští komunisté, protože stejně zůstanou připoutáni jeden k druhému a k Moskvě svým pólplatnictvím jak hodnotám tak většinou i způsobům marx-leninským. Všichni věří v nutnost jediné elitní strany, ve veřejné vlastnictví a v řízení všech hlavních druhů výroby a současně v potřebu dosti pevné kontroly utváření společnosti. Se Sovětským svazem mají též společný názor na nutnost mírového soužití, které považují za nejlepší způsob, jak urychlit proces všeobecného přechodu ke komunismu, o němž se domnívají, že je historicky nevyhnutelný.

Stephen S. Anderson (Current History, říjen 66)

NĚMECKÁ HROZBA

Od té doby, co nám to Přemysl prohrál na Moravském poli, přestali jsme utlačovat a sami jsme se stali národem chronicky utlačovaným. Původcem toho byla obyčejně "závistná Teutonie", která prostě nebrala ohled na to, že je "sousedka slávy".

Nebyli jsme jediní Evropané, jimž sousedství mocného Německa pokazilo historii a znepříjemnilo život. Císař Vilém a "tapečír" Hitler dovršili starou nedůvěru a dokreslili starý obrázek. Je to obrázek militaristického Německa, jehož obyvatelé jenom čekají na nejmenší příležitost, aby navlékli uniformy a vpochodovali prusáckým krokem na území svých sousedů.

Starý a většinou oprávněný strach z německé expanzivnosti nevyhynul ani s totální německou porážkou ve druhé světové válce. Mezi obyvatelstvem bývalých německých obětí na Západě žil dále ve stářích vzpomínkách. Na východě byl živelnou mohutnou vládní propagandou, jíž se zašlý německý útlak hodil do kramu jako zástěrka nové formy útlaku komunistického.

Zkazky o rozhodujícím vlivu válečných zločinců a zlotřilých nacistech na místech nejvyšších měly naplnit zbožnou hrůzu jak neposlušné Poláky, tak na západ hledící Čechy, a přikovat je pevným poutem strachu k velikému ruskému bratru.

Netřeba zdůrazňovat, že to byly většinou zprávy silně přehnané. Jeden hákový kříž na veřejném záchodku pod nápisem "Franta je vůl" byl vykládán jako jasný důkaz úkladů proti Sudetům, druhý, někde na plotě, jako začátek útoku proti polským územím na západě.

Lidé se smutnými zkušenostmi Poláků a Českoslováků ovšem k oživení starého strachu mnoho nepotřebují, a Západ, dvakrát zavlečený Německem do strašných válek, nepotřebuje mnoho k oživení staré nedůvěry/

Člověk by tedy očekával, že se političtí vůdcové mladé německé demokracie vyvarují všeho, co by přilíhlo oživovalo staré vzpomínky a ohrožovalo úctu, kterou si poválečné Německo ve světě pomalu získává.

Zdá se proto téměř neuvěřitelné, že si vládní křesťanští demokraté zvolili za svého vůdce Kurta Kiesingera, jehož minulost je zatížena členstvím v Hitlerově národně socialistické straně. Jsme docela ochotni věřit, že jeho členství bylo čistě pasivní, a vždycky jsme zastávali stanovisko, že by "hříchy mládí" neměly zatracovat na věky.

Přesto se však nemůžeme ubránit údivu nad tím, že strana, mezi jejíž přední členy patří účastníci atentátu na Hitlera, uznala za vhodné a nutné zvolit za svého vůdce člověka, který je tak očividně otevřen každému útoku nepřátel dnešní německé demokracie. Je téměř nevyhnutelné, že toho bude na východě využito do krajnosti ve spojení s posledními neonacistickými úspěchy ve státních volbách.

Kiesingerovo zvolení je velkým vítězstvím německých gaullistů. Došlo k němu zásluhou katolické frakce strany, vedené arcigaullistou Straussem, která tak porazila protestantské křídlo, jehož hlavním představitelem je "nadnárodní Evropan" a příznivec atlantického společenství dr. Schroeder.

(Pokračování na straně 2)

Published by F. Váňa,

8. Moorhouse St., Richmond E. 1, Vic.

Printers: Bussau & Co.,

6 Elizabeth St., Nth. Richmond, Vic.

Nacionalismus v Evropě

(Pokračování se str. 1) padní Evropa, tak jak jsme si na ni za poslední léta zvykli. Její stabilita zdála se být zajištěna dvěma mocnými pilíři: Severoatlantickým paktem a Evropským hospodářským společenstvím.

Evropa v pohybu

Najednou však všechno, co jsme v Evropě začali pomalu považovat za pevné a trvalé, začalo se chvět a třást na obou stranách "stabilisované hranice", narušen byl status quo a Evropa dala se znovu do pohybu.

Dochází k velké reorganizaci Severoatlantického paktu, Evropské hospodářské společenství mění tvář a charakter, nacionalismus, stará metla Evropy, dostává se znovu do kursu. Kdysi "protievropští" angličtí labouristé činí pod tlakem svých partnerů v tzv. "vnější sedmičce" nový pokus o vstup do Evropského hospodářského společenství. Rakousko se snaží prolomit

PŘEDPLATNĚ?

železný kruh své neutra- lity stejným způsobem, ale naráží na odpor Sovětského svazu.

Nový pohyb v Evropě projevuje se mnoha způsoby. Zmohónásobný důraz na národních rájmech je však bezspornou jeho hlavním zná- cem. Stará Evropa, jak jsme ji poznali po zastavení poválečného komunistického náporu, začíná se podobat čím dál tím více ještě starší Evropě, té, již jsme znali před válkou.

Zhroucení pilířů

Jak k tomu ke všemu došlo, jak to, že včerejší žula dročí se dneska jako hroudy pískovce?

Řekli jsme, že stabilita "včerejší" Evropy byla zdánlivě zajištěna pilíři Severoatlantického paktu a Evropského hospodářského společenství. Je tedy docela přirozené, že se začala dročit ve chvíli, kdy byly tyto základní pilíře citelně narušeny.

Jak víme, postarala se o to ve jménu nezávislosti de Gaulleova Francie, a je právě nejvíce znepokojujícím znakem té nejnovější Evropy, že je rozbíjení jednoty,

naunarocnostu a vzajemné závislosti přijímáno ve jménu tzv. nezávislosti jako něco legitimního nebo dokonce chvaly- hodného.

Minulost generála de Gaulle

U de Gaulle, který řekl, že je k velikosti třeba umět rozměšovat spory, člověk neví, má-li mluvit o nezávislosti na něčem nebo o nezávislosti proti něčemu.

Gaullisté často mluví o jeho veliké minulosti válečného vůdce, o jeho podpoře africké emancipace a o ukončení války v Alžírsku. Tuto velikost de Gaulleovi nikdo nebere. Jeho minulost však nejsou jenom samé růže.

Patří do ní také: válečný pokus o pakt se Stalinem proti "Anglosasům"; vojenská expedice do Vietnamu k zajištění francouzské suverenity; krvavé potlačení alžírského povstání v Kabylsku; rozhodující vliv na porážce "Evropského obranného společenství"; opořice proti Euratomu; odložení vlády většiny uvnitř "Evropské šestky", která měla začít v roce 1967; rozmělnění

moci Evropské komise; odmítnutí ratifikace evropského Prohlášení lidských práv; odchod ze Severoatlantického paktu; uznání Rudé Číny atd.

Konečný cíl

De Gaulleovou zásluhou tedy teď prochází západní Evropa změnami, založenými na ctnostech a nešvarech nacionalistické nezávislosti. Mluvíme o "ctnostech a nešvarech", protože soude podle současného kvílení politických derivišů, německý nešvar je francouzská ctnost.

Ale samozřejmě, nezávislost je nezávislost. De Gaulleův ministr zahraničních věcí Couve de Murville o ní říká, že "je sama o sobě konečný cíl".

De Murville má o všem na své straně historii, protože totéž kdysi říkali Řekové ve Spartě a Athenách a Italové v Benátkách, Florencii a Padově. Tenkrát to o všem ještě nebyli Řekové a Italové, ale jenom Spartané, Athénčané, Benátčané a Florentinové, jejichž nezávislost byla na de všechno a sama o sobě konečný cíl. -kw

O významu jednoty

(Pokračování se str. 1)

"Představitelé KS Číny berou na sebe před celým lidstvem těžkou odpovědnost zejména za zatvrzelé odmítání akční jednoty mezinárodního anutí..."

Těžce se provinují proti zájmům socialismu a míru, když v situaci kritické pro světový mír a bezpečnost napadené socialistické země soustředují ostří svých úto-

ků proti bratrským komunistickým stranám."

Je poučné mít černé na bílém, jak se dva přeborníci socialismu perou jako kluci o to, kdo má shrábnout Vietnam z područí "amerického imperialismu".

Laštovička to má ale vystudované: "Avšak podpora světové dělnické třídy a především její politické avantgardy (eufemismus za SSSR - pr.) v boji proti zločinné agresi Spojených států pomůže ubránit vietnamskému národu právo žít svobodně po svém..."

Pánbůh pomoc Vietnamu, jestli vyhraje ten nebo onen bojovník proti imperialismu.

Ale i politická avantgarda revolučního hnutí mluvila ústy sovětského velvyslance Červoněnka dosti pochmurně:

"Bohužel prožíváme dobu, kdy záplavy pomluv a lži proti Sovětskému svazu chrlí nejen západní reakcionáři a imperialisté, ale i čínští

vedoucí představitelé, kteří povýšili protisovětský kurs na oficiální, stranickou a státní politiku.

Komunistická strana Sovětského svazu společně se všemi marxisticko-leninskými komunistickými stranami bude i nadále všemožně usilovat o zdoání těžkostí v komunistickém hnutí, neboť pevně věří, že přijde čas, kdy znovu všechny bratrské strany půjdou bok po boku v jednotné protimperialistické frontě..."

Je na místě velká otázka: když všichni bo-

NĚMECKÁ HROZBA

(Pokračování se strany 1)

Titulky "Bývalý nacista nahradil Erharda", "Nacista novým německým kancléřem?", "Volební zisky neonacistů" a podobně, jsou jistými známkami toho, že se sešlo shromáždění světových znalců, aby našlo příčiny nového německého neklidu a, nedej pánbůh, útěku doprava.

Bude nám řečeno, že Němci mají sklon k extrémům, a v nedostatku levého volí pravý, a že se to všechno děje v důsledku slabé vlády profesora Erharda, jako se kdysi všechno dělo v důsledku silné vlády dr. Adenauera.

Nezdá se nám, že by situace byla tak vážná jako v době, kdy Adolf Hitler začínal svůj pochod na Berlín, jak naznačují někteří vyděšení komentátoři. Změnila se mocenská situace, změnila se bdělost světa, změnila se hospodářské podmínky a, pevně doufáme, změnil se Němci.

Ale pokud opravdu dojde k nevídanému obrození německého nacionalismu, jak mnoho lidí si uvědomí, že "mesiáš", který ho probouzí k životu, nesedí v Bonnu nebo Berlíně, ale v Paříži. Je jeho dílem, že byl vyhraněný nacionalismus znovu povýšen nad zdravý rozum nadnárodnosti, a že se z Německa stal tak významný člen Severoatlantického paktu, že se jeho dosavadní politická podřadnost stala neúnosná a nemyslitelná. -kw

ŽE DNE NA DĚN

14. 11. Na sjezdu Komunistické strany Bulharska navrhl generální sekretář strany Živkov svolání konference komunistických stran, která by posílila stanovisko Moskvy při sporu s Pekingem. Proti tomuto návrhu se stavěli zástupci Polska, Severní Koreje a Severního Vietnamu.

15. 11. Izraelské jednotky podnikly rychlou vojenskou akci na jordánské území jako odvetu za teroristické útoky z okolních arabských zemí.

— Novým parlamentním vůdcem německých křesťanských demokratů byl zvolen dr. Kurt Kiesinger, který byl kdysi členem nacistické strany.

16. 11. Podle posledních zpráv se čínské Rudé gardy začínají vymykat z rukou nynějšího vedení Komunistické strany Číny. Výzvy k omezení dosa- vadního teroru se zatím nesesetkaly s velkým úspěchem.

17. 11. Odvetná akce Isra- jují proto, aby Vietnam mohl žít po svém, proč chce Sovětský svaz, aby Čína žila parusky a Čína se zase namáhá, aby Rusové sežloutli?

Břímě bílého může už není břemenem bílého muže.

Tím pádem nám padla na jednotu levota.

FEI/vm

ČESKÉ OCHOTNICKÉ DIVADLO V MELBOURNE
srdečně zve všechny krajany na

MIKULÁŠSKOU ZÁBAVU

kteřou pořádá v sobotu dne 3. prosince 1966

v sále domu Kosciuszko, 313 Latrobe St., Melbourne-City

LIKÉROVÁ LICENCE — TOMBOLA — ROZDÁVÁNÍ DÁRKU

K tanci hraje orchestr kapelníka A. Vyhnala

Vstupné: # 2.00

Začátek v 8 hod., konec v 1.30

Dárky se přijímají u pokladny od 7.30 h.

Rezervování míst: Telefon 379-2156 nebo 48-7723

STŘEDISKO PÁNSKÉ MÓDY

164 Acland St., St. Kilda, Vic. tel. 94 2280

Nejvhodnější vánoční dárky pro pány

VÍTE, ŽE X . . . i

můžete letět luxusním džetem

DO HLAVNÍCH MĚST
VE STŘEDNÍ EVROPĚ A ZPĚT

1 ve skupinách (Affinity Groups) aspoň 15 osob

: ZA ZVLÁŠT' SNÍŽENÉ JÍZDNÉ \$821.40,

I čímž ušetříte \$ 352.00 za osobu.

DO HLAVNÍCH MĚST

V SEVERNÍ EVROPĚ

i zaplatíte jen o málo více

> Podrobné informace

ochotně sdělí

ALMA TRAVEL SERVICE

43-53 Elizabeth Street, Melbourne

Telefon 62-5757

ČESKOSLOVENSKO JE ZKRATCE

Vysvětlivky k obchodům s SSSR

SMLOUVA NOVÉHO TYPU

— Velvyslanec Čínské lidové republiky protestoval u čs. ministerstva zahraničí proti incidentu, který se stal 1. listopadu před čínským velvyslanectvím v Praze. Neznámí pachatelé rozbili kameny na vnější zdi velvyslanectví výkladní skříně, v nichž jsou vystaveny obrazy Maocetunga a propagační materiál. Čínské velvyslanectví zdůraznilo, že to byl již desátý případ tohoto druhu.

— Ve Sportovní hale ve Stromovce se konala 1. listopadu manifestace k výročí Říjnové revoluce, které se zúčastnili všichni vládní a straníční představitelé v čele s Novotným. Hlavní projevy měli Laštovička a sovětský velvyslanec Červoněnko. Zasloužilý umělec L. Boháč přečetl "pozdrav sovětskému lidu". Oslavy se konaly též v Bratislavě a v jiných městech.

— Aby mohl být lepší dohled na nekomerční styky se zahraničím, má být zřízena pod dohledem ministerstva školství a kultury tzv. Rada pro řízení a koordinaci školských, vědeckých a kulturních styků se zahraničím.

— Je hlášen nedostatek papíru. Např. v neděli 30. října nevyšly noviny. Pražský rozhlas nedostatek přiznal a hlásil, že se uvažuje o zrušení nedělních deníků na delší dobu. Přiznal také, že poštovní novinová služba nedostává tolik výtisků různých tiskovin, kolik si veřejnost přeje.

— V čele pražské Vysoké školy ekonomické je prof. dr. Vladimír Kadlec, který vystřídal prof. dr. Vladimíra Sedláčka. Prorektory školy jsou doc. dr. Ladislav Veltruský a doc. Josef Horský.

— Čs. velvyslancem v Belgii a Lucembursku se stal dr. Jaroslav Tauer, který vystřídal Miloslava Šustala.

— Na konferenci slovenské Strany slobody byl zvolen předsedou opět člen předsednictva Slovenské národní rady M. Žákovič a vedoucím tajemníkem F. Štefánik. Konference protestovala proti americkým agresorům ve Vietnamu a tlumočila Komunistické straně Slovenska "odhodlání členů strany vynaložit všechno úsilí pro splnění budovatelských úkolů vytyčených XIII. sjezdem KSČ".

— Obvodní soud pro Prahu 2 odsoudil 28. října 12 osob pro výtržnictví v Praze dne 20. září a 2 pro návod k výtržnosti (viz

zprávu o zahájení procesu v minulém čísle HD). Sedm obžalovaných dostalo nepodmíněné tresty od 4 do 16 měsíců, šedna podmíněné tresty na 3 až 8 měsíců.

— Od 2. do 16. listopadu se konal v Brně IV. mezinárodní filmový festival "Filmforum 1966", na němž předvedlo 103 filmových a televizních společností z 33 zemí 163 celovečerních a 199 krátkých a televizních filmů.

— V Praze se konala "mírová konference" Čs. výboru obránců míru za účasti "světového obránce" J. C. Endicotta a hostů z SSSR. Hlavní projev měl místopředseda ČSVOM J. Macek. 29 členů konference bylo přijato na Hradě Novotným, který zato převzal z rukou J. Macaka "Cenu míru". Odůvodnění: "Jako ocenění mimořádných zásluh o upevnění míru ve světě a o mírový rozkvět ČSSR". Ve svém poděkování odsoudil Novotný hlavně americkou agresi ve Vietnamu.

— O interbrigádisty je náhle zájem. V Ústavu dějin KSČ byla pověřena skupina pracovníků soustředěním všech jmen a dat čs. příslušníků mezinárodních brigád i španělských milic. Dosud mají 1.800 jmen, ale ani ta nejsou prověřena. Ve Španělsku bojovalo 2 až 3.000 Čechoslováků, z nichž 2/3 padli.

— Zástupci podniku zahraničního obchodu prana mořní dopravu Čechofracht převzali 28. října v Glasgowě první zaoceánskou loď postavenou pro ČSSR ve V. Británii. Je to nákladní loď "Vítkovice" o výtlačku 36.200 tas.

— V roce 1948 bylo v Praze 11.000 obchodních prodejen, dnes je jich asi 5.000. F. Kouřil píše v RP, že "omezování obchodní sítě bylo extrémní. Odumřelo tak do značné míry historické jádro Prahy a v bývalých řeznictvích, koloniálech, prodejních textilu nebo obuvi, kterých v Praze není nadbytek, zabírají dnes místo četné sklady. Skutečný obchodní ruch byl zredukován víceméně na Václavské náměstí a několik přilehlých ulic."

— Podnik Interhotel Praha má 3.000 zaměstnanců. Z návštěvníků interhotelů je téměř 70% cizinců. K dispozici je 2.200 lůžek a 620 přistýlek a asi 8.000 míst u stolu. Staví se nový hotel na Letné a v příštím roce se začnou přestavovat hotely. Am-

bassador a Zlatá husa.

— Dne 5. listopadu přiletěla do Bombaje čs. vládní delegace vedená ministrem - předsedou Státní komise pro techniku dr. F. Vlasákem, která jednala s indickými představiteli o spolupráci při mírovém využití atomové energie. Obě země si vymění odborníky, vědecké zprávy a technické dokumentace.

— Dne 2. listopadu přijal Novotný v nástupní audienci britského velvyslance Williama Barkera. — Senát obvodního soudu pro Prahu 1 vynesl rozsudek nad bývalým příslušníkem Sicherheitsdienstu Kurtem Wilferem, který řídil v době okupace v Čechách a na Moravě činnost konfidentní sítě SD. Protože si již za svou činnost odpykal trest v délce 5 let, uložil mu soud nyní jen dodatkový trest v délce 10 let nepodmíněně.

— V redakci časopisu Otázky míru a socialismu v Praze se konala ve dnech 1. až 3. listopadu "výměna názorů" na téma Současný boj proti státně monopolistickému kapitalismu, za říř. demokracii a socialismus a nové projevy v tomto boji". Setkání se zúčastnili představitelé komunistických stran 16 kapitalistických zemí Severní Ameriky, západní Evropy a Austrálie.

— Ve dnech 9. až 24. listopadu vykonal A. Novotný se ženou oficiální návštěvu .Egypta, Habeše a ladle. FEC/K

Poněkud nezvyklým způsobem oslavoval dne 7. listopadu v pražském rozhlasu výročí Říjnové revoluce soudruh Adolf Suk ze Státní plánovací komise: mluvil o obchodních stycích Sovětského svazu s Československem. Neměl ovšem úkol lehký, protože vysvětlit lidu všechny výhody tohoto vzájemného obchodování není jistě snadné.

Ve svém projevu se snažil především vysvětlit cenové narovnání se Sovětským svazem a odůvodnit investice do sovětských podniků, které požadovali sovětské zástupci před 4 měsíci na konferenci Rady vzájemné hospodářské pomoci v Bukurešti (viz. HD č. 15 z 25. 7. "Soudružské obchodování").

Suk konstatoval, že

SSSR dodává Československu hlavně suroviny a odebírá výrobky strojírenského průmyslu a spotřební zboží. Že Sověty prosadily požadavek čs. investic do sovětského naftového průmyslu a to v době, kdy se to může Československu nejméně hodit, oznámil takto:

"My jsme při konzultacích o koordinaci plánů rozvoje vzájemných vztahů na léta 1966 - 1970 pochopili, a sovětská strana nám to dosti jednoznačně vyložila a vysvětlila (!), že hospodářské vztahy se SSSR na období po r. 1970 patrně nemožou probíhat na těch samých principech, na kterých se uskutečňovaly po dobu 15 let. Některé investičně náročné suroviny musíme alespoň částečně kompenzovat. Jde o to zabezpečit si do- dávky ropy po r. 1970

znamená, že je to vlastně úplně smlouva nového typu se Sovětským svazem, kdy my za určité suroviny - a je jich podstatně více, než se předpokládalo v těch původních dohodách -, dáváme určité zařízení, které bude sloužit k těžbě těchto surovin..."

V článku z 25. 7. jsme napsali, že SSSR dodává např. Itálii surovou naftu za poloviční cenu než Československu. I Suk teď přiznává:

"Je pravda, že cena ropy, kterou jsme platili dříve, byla vyšší, značně vyšší, než je cena ropy, kterou Sovětský svaz prodával na kapitalistické trhy. Je ovšem také pravda, že současně cena celé řady našich výrobků, které jsme do SSSR vyváželi, jmenovitě např. obuvi a jiných výrobků, je značně vyšší, nežli je to v jiných

Tady Suk jasně nealuvil pravdu. Boty (a raviděpodobně i jiné boží, které Suk výslovně nejmenuje), dodané o kapitalistických státech, y přinesly víc, zvláště dyby za ně byla odbíána ropa - levnější ro- a, než je sovětská.

Posluchači byli poté jistěni, že nyní zavedené kontraktní ceny sovětské ropy už jsou značně ižší, než byly dříve. Troufám si říci", řekl Suk, "že - započteme-li lopravni náklady - je rakticky stejná, za kteou bychom my nakupovali ropu na kapitalistických trzích..." To si může troufnout říci, ale rokázat to číslicemi by ylo těžší. Nepřiznává ovněž, že levnější do- ravu ropy ze SSSR u- nožnil ropovod, do ně- ož muselo vložit Česko- lovensko velký kapitál. Pokračování na str. 6)

O slovenském exilu

Zmínky o čs. exilu propouští komunistický režim na veřejnost zřejmě hlavně proto, aby ubezpečoval sám sebe, že se nemá čeho bát. Do této kategorie propagačních referátů lze zařadit i úvahu vedoucího ideologického oddělení ÚV KSS Michala Pecho v orgánu KSČ "Život strany" (č. 19/1966), v níž píše hlavně o Slovácích v exilu. Je v m spousta výmyslů, polopравd a nelogických dedukcí, ale některé části za přetištění stojí. O pouňorových demokratických uprchlících se z ní dovidáme:

"Ani exponentům skupin slovenské pouňorové emigrace se nedaří jednotný postup, a pokud jde o způsob řešení vzájemných sporů, nikterak nezůstávají za laďáfcými emigranty. Pokud jde o politický program, nepřistoupili na separatistické tendence, ale zůstávají na pozicích čs. státnosti, přirozeně buržoázní. V řešení národnostní otázky se postoj skupin mírně odlišuje. Obě skupiny stojí na stanovisku obnovy předmnichovského Československa a odmítají teorie luďáckého separatismu. Avšak buržoázní demokratická skupina emigranta Letricha vystupuje proti čechoslovakistickým tendencím skupiny Juraje Slávika a Matěje Joska. Také zde se v posledních letech rozpory mezi oběma skupinami značně vyostřily. Až do počátku r. 1962 se svorně podílely na řízení Rady svobodného Československa. Když se však od této rady oddělil Výbor pro svobodné Československo jako samostatný orgán, tak i pouňorová emigranti se rozdělili na 2 skupiny. Nešlo zde ani tak o rozpory v ideologických otázkách, anebo

o rozdílnost v názorech na realizaci programu jako spíše o kariérismus a o boj o výhodnější koryta.

Slovenská politická emigrace netrpí jenom organizační roztržičností, podobně jako česká emigrace, ale i v jejich řadách stále roste počet "odrodilců", kteří přijímají cizí státní občanství. Utečencům to sice umožňuje lepší život, ale - jak tvrdí vůdcové emigrantů - "společnou věc exilu to poškozují."

Pecho ubezpečuje dále, že "slovenská politická emigrace je suchou větví národa" a "její ideové a politické koncepce nemají opodstatnění... její plány dávno zkrachovaly... Snahy zbankrotovaných politiků, aby si získali přízeň našich pracujících, jsou pouhou iluzí... Náš lid si váží vymožeností socialismu..."

Slovenský exil není podle autora nebezpečný, "avšak na této suché větvi vegetují i mikroby antikomunismu, fašistického ideového a politického marasmu... Zejména dnes, kdy se rozvíjí cizinecký rudí, kdy se uskutečňuje politika mírového soužití socialismu s kapitalismem a kdy se imperialistická buržoazie snaží rozkládat socialismus uvnitř zemí, musíme počítat s tím, že ideová jednota našeho lidu je vystavena vlivu nepřátelských myšlenek..."

Pecho ovšem nevysvětluje, proč má být lid, vážící si vymožeností socialismu, chráněn před vlivem nepřátelských myšlenek. Jeho přesvědčení o stávajících "vymoženostech režimu" není zřejmě silné.

Prvotřídní

DÁMSKÁ KREJČOVÁ

J. MYDLAKOVÁ

Fiat 1, 3 Chambers St., East Brunswick, Vic.

šije dle nejnovější módy
za výhodných podmínek

Návštěvy denně po 6. hod. večer a o víkendu

Informace obdržíte telef. v HD (42-5980)

Kus historie Spojených států

NEZAPOMENTE BLAHOPRÁT

svým čs. přátelům a zákazníkům z celé Austrálie i ostatního světa
 ve vánočním čísle Hlasu domova,
 které vyjde 19. prosince 1966
 Objednávky a poplatek 60 c (70 US c)
 zašlete do 14. 12. 1966
 S společnému blahopřání uveřejníme Vaši plnou
 dresu (dle přání bez bližší adresy) a ev. telefon
 šamostatné blahopřání s vlastním textem od \$ 3.

Drobničky z ČSSR

PASIVITA RADOVÝCH ČLENU KSC

Mnohé základní organizace mají starosti s nízkou aktivitou členů, někteří soudruzi se ani nezúčastňují členských schůzí. Politická práce pak v podobných případech zůstává na několika funkcionářích. V některých základních organizacích proto pořádají rozhovory s členy, kteří se nezúčastňují stranického života, seznamují je s usnesením členské schůze i s průběhem jednání a tak je opět vtahují do politického dění. Nejdůležitější však je najít příčiny pasivity. Některé organizace se o to snaží, provádějí průzkum, hovoří se členy, ptají se jich na názor, žádají návrhy... Získat pro plnění usnesení sjezdu každého komunistu a bezpartijního není snadné. To vyžaduje volit rozmanité formy práce, rozvíjet politickou činnost tvůrčím způsobem tak, aby byla přitažlivá, přitom obsahově náročná a aby využívala všech forem politického působení.

F. Šlachrt v Rudém právu, 1. 11. 1966

JAK JE PŘIJÍMÁNA NOVÁ SOUSTAVA ŘÍZENÍ

Mezi lidmi je rozšířena falešná solidarita, která nedává vyniknout kvalifikovaným a výkonným, zato kryje neschopné a lajdáky. Růst hmotné úrovně lidí, kteří odvádějí významnou a dobrou práci, bývá provázen maloměstáckou závistí. Vedoucí pracovníci si přivýklí přivírat jedno (a často i druhé) oko a z přehlížení nedostatků se stal návyk. Falešná "otcovská" póza ředitelů, vedoucích kancelářů a mistrů umožňuje línost a rozvrátí pracovní morálky. Již první kroky nové soustavy řízení ukazují, kolik bude třeba ideové, výchovné a organizační práce. Dokud se o nové soustavě toliko hovoří, má mnoho sympatizujících, ale jak tne do živého, začínají se postojte rozdělovat. Jen začala naléhat na zlepšení práce, už je z ní "bíč na lidi". Lidé předtím zvyklí, že podnik a stát jsou veřejné pokladny, začínají se někde pod prvním nápozem obracet proti novým postupům, varují před nimi a napadají je pod nejrůznějšími "svatými" důvody. Tu a tam se objevilo i zbrklé skládání funkcí...

Podniková organizace č. 9/1966

MODERNÍ LETIŠTĚ VE VYSOKÝCH TATRÁCH

S koncem letošní sezóny skončila na 3 roky i pravidelná letecká doprava do Vysokých Tater. Na letišti v Popradě budou po tu dobu přistávat jen aerotaxi a letišťe se do r. 1970 změní k nepoznání. Místo travnaté přistávací plochy, která omezovala provoz na letní měsíce a nevyhovovala ani svými rozměry, tu vybudují Inženýrské stavby Košice nákladem 53 miliónů Kčs skutečně moderní letišťe. Hlavní betonová dráha bude dlouhá 2 km a široká 45 m, což umožní přistávání i našim nejmodernějším letadlům, např. TU 124. Pro bezpečnost provozu se musí skrýt pod zem Velický potok a musí také ustoupit kus lesa... Vedle dráhového systému budou vybudovány i moderní příjezdové komunikace, osvětlení a zabezpečovací zařízení, potřebné pro celoroční provoz.

Rudé právo, 29. října 1966

VÝMĚRY ZEMĚDĚLSKÝCH PODNIKŮ

Státní statky obhospodářují celkem pětinu veškeré zemědělské půdy v ČSSR a JZD víc než polovinu - 55,5%. Necelá desetina půdy - 9,1% - připadá na ostatní socialistický zemědělský sektor, 0,8% na nezemědělské závody a 9,9% půdy obdělávají soukromí hospodáři. Průměrná výměra jednoho JZD je 608 ha zemědělské půdy (bez záhumenků). Nejvíce družstev má výměru od 500 do 1.000 ha, nejméně od 1.000 do 2.000 ha. Státních statků je méně, zato však jsou větší. Průměrná výměra jednoho statku je 4.246 ha zemědělské půdy. Do 2.500 ha je 5,5% statků, od 2.501 ha do 5.000 ha je jich 60% a nad 5.000 ha 34,5%. Hospodářské výsledky zatím ukazují, že střední zemědělské závody hospodaří efektivněji než velké. Práce, 26. října 1966

REHABILITACE ALBERTA PRAŽÁKA

Alberta Pražáka vzpomněla filosofická fakulta Karlovy university u příležitosti 10. výročí jeho smrti 18. října ve velké aule Karolina. Na slavnosti, kterou zahájil Václav Vydra verši básníka Josefa Hory, napsanými k Pražákovým šedesátinám, zhodnotil děkan prof. Kládva a profesori Buriánek,

Cizojazyčný tisk v Americe

Ve Spojených státech vycházejí noviny už více než čtvrt tisíciletí a jejich význam je takový, že si bez nich ani nelze americký život představit. Jen o 28 let méně než tisk anglicky psaný působí v Americe sice menší ale neméně důležitá složka tisku, cizojazyčné časopisy a noviny. V uplynulých 250 letech přišlo do Ameriky na 31 miliónů přistěhovalců, pro které - a často i pro jejich děti - byl cizojazyčný tisk nepostradatelným pramenem zpráv. Tento tisk byl též orgánem přistěhovaleckého veřejného mínění a důležitou spojkou mezi americkou kulturou a kulturními tradicemi Evropy, Asie i Afriky. Každému přistěhovalci přinašel to, co v anglickém tisku nemohl najít nebo si nemohl přečíst.

Od roku 1732, kdy vyšel první cizojazyčný časopis v Americe, bylo tam založeno několik tisíc takových časopisů v 50 různých jazycích. Některé ovšem po čase zanikly, ale místo nich se objevily jiné. Dnes vychází v USA asi 800 cizojazyčných listů, které mají celkový náklad 5 miliónů výtisků. Jejich význam se ovšem nedá měřit jen podle nákladu. Většina výtisků každého čísla téměř každého cizojazyčného časopisu putuje z rodiny do rodiny, ze státu do státu, a mnozí američtí čtenáři je nakonec posílají svým přátelům a příbuzným do různých koutů světa.

Prvním tištěným americkým časopisem v sledoval v r. 1835 v Tao- (v dnešním Novém Mexiku) španělský časopis "El Crepusculo", který je vůbec prvním americkým časopisem, vydávaným západně od řeky Mississippi. Vychází dodnes. Roku 1835 se přihlásili ke slovu také polští exulanti ve Washingtoně a začali vydávat svůj anglický časopis "Poland".

Pak se začaly objevovat nové časopisy jako houby po dešti. Ve Wisconsinu začali vydávat Norové "Norsky Nordlyset" (Severské světlo), v New Yorku Italové "L' Eco d' Italia", Švédové "Skandinaven", Welsané "I Drych" (Zrcadlo) a r. 1853 Maďaři "Magyar Szamuzottek Lapja" (List maďarských exulantů).

V roce 1789 začala ve Francii revoluce a americkým presidentem se stal Jiří Washington. V té době vyšel první francouzský časopis na americké půdě "Le Courier Goldstuecker, Krejčí a Pišut nejen Pražáka vědce, ale i občana demokrata. Ministr Josef Smrkovský vřele ocenil Pražákovu činnost ve funkci předsedy České národní rady za květnové revoluce v r. 1945. Tento pietní akt vyzněl jako rehabilitace velké osobnosti naší národní kultury, která na sklonku svého života musela zažít trpké chvíle. Také my divadelníci vzpomínáme s vděčností na Alberta Pražáka. Vždyť on nám první interpretoval - již na počátku našeho století - divadelně kritické dílo Jana Nerudy. Několik generací učil také chápavě se dívat např. na dílo Vrchlického a Hviezdoslavovo. A sblížoval nás jako jeden z prvních i se slovenskou dramatikou. Okupační Klub umělců, kterému Pražák po léta předsedal, byl pak vlastně počátkem převážně divadelnickou organizací, vzniklou po Mnichovu na troskách Klubu českých a německých divadelníků. Na Pražákovu statečný postoj za okupace není možno nikdy zapomenout.

F. Černý v Divadelních novinách, 2. 11. 1966

POJIŠTENÍ

odborně provedou

domů, bytů, obchodů, továren, zaměstnanců, aut, lodí, dopravní, úrazové a nemocenské, ŽIVOTNÍ či PENSÍJNÍ

R. C. Kugler & Associates

Insurance Brokers
 958 Nepean Highway, MOORABBIN, S. 20.
 Volejte česky či slovensky: (Melb.) 95-2421

noviny, jak už nazvy ukazuje, byl i za těmito českými časopisy duch Karla Havlíčka Borovského.

Zatímco čeští přistěhovalci zakládali další časopisy v dlouhé řadě asi 300 periodických publikací, které v Americe vycházely nebo ještě vycházejí, přišli se svými časopisy ještě Holanďané, Poláci, Rusové, Dánové, židovští přistěhovalci (s časopisem v jazyku "jidiš"), dále Finové, Litevci, Srbové, Ukrajinci a konečně v říjnu 1886 založili v Pittsburgu slovenští přistěhovalci z Krompachů, Jano Slovenský a Julius Wolf, "Americko-Slovenské Noviny".

Po Slovácích přišli ještě Portugalci, Arméni, Číňané, Japonci a r. 1891 také Podkarpatští Rusíni, kteří začali dlouhou řadu svých časopisů v Pensylvánii listem "Amerikansko - Russky Viestnik". Vyšly i časopisy v jazycích národů, které ve svých zemích nikdy žádné časopisy neměly. Vycházely dokonce i v neznámých dialektech.

Historie jednotlivých novin je neméně zajímavá. Mnohé zasahovaly do amerického veřejného života i do života země svého původu. Tak německé a skandinávské listy podporovaly v polovině 19. století hnutí proti otrokářství amerického Jihu. Většina časopisů, zejména také oba první české týdeníky, podporovaly Sever ve

válce proti Jihu a předsvědčovaly přistěhovalce, aby vstupovali do armády Unie. Koncem 19. a začátkem 20. století vedly časopisy německé, skandinávské, italské, ruské, české a jidiš kampaň pro uzákonění úrazového pojištění, 8hodinový pracovní den, za starobní pojištění atd.

První slovenské noviny v Americe měly dokonce větší náklad než slovenské noviny na Slovensku. Leckterého slovenského přistěhovalce naučily noviny vůbec číst, a hlavně budily ve svých čtenářích národní sebevědomí, které pak hrálo důležitou roli i na Slovensku.

První české noviny, jak jsme se již zmínili, měly havlíčkovské zaměření a v tomto duchu pokračovaly až do desátých let tohoto století, kdy se vesměs postavily za Tomáše Masaryka a jeho legionáře z prvního odboje. Podobně i za druhého odboje měl prezident Beneš v českém a do jisté míry i ve slovenském tisku vydatnou podporu. Nyní pak je jak český, tak i slovenský tisk v USA - až na malé výjimky - protikomunistický.

Podobně i polský tisk v Americe hrál významnou roli v obnovení polského státu, a dnes je uznávaným nositelem svobodné polské kultury v zahraničí. Italský tisk měl dokonce velký vliv na italskou vnitřní politiku. Po druhé světové válce, kdy hrozilo vyhrát volby a vnúti Itálii stalinský režim, italský tisk v USA organizoval kampaň protikomunistických dopisů, které posílali svým příbuzným a přátelům v Itálii Američané italského původu.

(Pokračování na str. 6.)

N. Lucas: Velké spiknutí (The Great Spy Ring). A. Barker Ltd., 20 New Bond St., London W. 1.

Špinavá a ošklivá hra

"Špionáž je špinavá a ošklivá hra," prohlásil muž, který by měl o ní něco vědět - bývalá hlava americké FBI Edgar J. Hoover. "Poněvadž sovětský blok má připraveny dlouhodobé plány proti Spojeným státům, prokazuje podstatnou trpělivost při rekrutování amerických studentů, a v mnoha případech nabízí, že budou platit za jejich vzdělání, pokud svolí, že po graduaci budou pracovat ve vládních úřadech a spolupracovat se sovětskou špionážní službou."

"Proniknutí do státní správy je jeden z velkých cílů... Je známo, že sovětská výzvědná služba přikládá velkou důležitost získávání agentů zvláště na ministerstvu zahraničí, v US informační službě, v Centrální výzvědné agentuře a ve Spolkovém úřadě pro vyšetřování." pokračoval Hoover. Kdo by snad měl pochybnosti o methodách, kterých obě strany používají, poslouží mu za zdroj objektivních informací knížka Normana Lucase. Z nedávné fikce bychom pak doporučovali dva romány Angličana Johna Le Carrého "Muž, který přišel ze zim" a "Drobnohledná válka".

Mnozí z nás si jistě pamatují, že sovětská výzvědná služba vznikla z pověstné Čeky, založené Polákem Džeržinským v roce 1918.

Málokdo však ví, že pověstná GPU se vlastně nikdy tak nejmenovala. V roce 1922 byla Čeka nahrazena OGPU (Sjednocený státní politický direktorát).

Tato organizace trvala dost dlouho, až do roku 1934, kdy ji vystřídala pověstná NKVD (Lidový komisariát vnitřních záležitostí).

NKVD přečkala hrůzovládou Stalinova teroru přes druhou světovou válku. Po válce byl hlavní nástroj teroru podroben četným reorganizacím.

Z NKVD se stala MVD a její policejní a

špionážní odbočka byla přejmenována na MGE (Ministerstvo státní bezpečnosti).

V jeho rámci pracoval Komitét informací (KI), který se výhradně zabýval vojenskou a politickou špionáží v zahraničí.

V Komitétu informací byly zahrnuty dvě složky: SK (Sovětská občané na vyslanectvích a obchodních misích), který špehoval na sovětském personálu.

Druhá složka pracovala mezi ruskými uprchlíky a v jejich organizacích. Tři další složky Komitétu informací měly na starosti špionů a jejich imistování v cizině, sbírání informací o stavu atomického bádání a "studování" návštěvníků

SSSR, kteří by se hodil pro špionážní službu.

V roce 1951 byl Komitét informací rozpuštěn a jeho funkce přebralo Ministerstvo státní bezpečnosti.

Po Stalinově smrti si stal šéfem špionáže Beria - jenom nakrátko. Už v červenci 1953 byl jmenován hlavou státní bezpečnosti Kruglov. \ krátkém sledu následovali Serov, Šelepina a Se mičastný, ti ovšem už jako předsedové Výbori pro státní bezpečnost (KGB).

Nesmí ovšem nikoho napadnout, že by se změnily cíle a *technika*, sovětské výzvědné služby.

Nebožtík dr. Evatt b) se asi srdečně podivil kdyby mohl číst přílohu C Lucasovy studie, která obsahuje seznam sovětských agentů \ Austrálii.

Obsahuje neméně než jedenáct klíčových agentů sovětské diplomatické služby a příčleněných sovětských organizací, kteří organizovali špionáž v Austrálii.

Proslulý Vladimír Petrov sám pak předal australské bezpečnostní službě kolem tří set jmen osob, které pracovaly ve větší nebo menší kapacitě pro sovětskou špionáž ve svobodném světě.

Zajímavé je, že australskou odnož KGB původně zorganizoval dr. Richard Sorge, německý tiskový atašé v Japonsku, který pracoval jako dvojitý agent jak pro nacistické Německo tak pro Sovětský svaz.

Měl fantastický vliv na vývoj druhé světové války. Informoval totiž sovětskou vládu v roce 1941 podle zaručených japonských pramenů, že Japonsko neohodlá napadnout Sovětský svaz, ale jihovýchodní Asii. Sovětskému velení tak bylo umožněno přesunout sibiřské armády na západ právě včas, aby zachránily Moskvu.

Přehled britské špionážní sítě zaznamenává notoricky známá jména homosexuální dvojice Burgessa a Macleana, pověstného "třetího muže" Philbyho, který dal Burgessovi pokyn ke zmizení a který sám zmizel za Železnou oponou z Bejrutu v roce 1963.

Námořní špionáž provozoval s velkým úspěchem Gordon Lonsdale, který byl po odsouzení vyměněn v roce 1964 za anglického občana Wynnea, odsouzeného pro špionáž v Moskvě. V seznamu nechybí ani bývalý britský konzul na Koreji

DOBRE MRAVY

MIROSLAV FLORIAN

Dávám přednost pryskyřici kanouá, ohni na železničním náspu;

starým šelestům písku a listí — Terasy táhnou poloprázdnou síť potlesku,

ale já čekám, čekám trochu obřadně — Stéblo přes cestu leží,

o škrabku Země ti dávno bezejmenní se zašuměním otřeli si obuy.

Dávám jim přednost a pak vejdu za nimi.

George Blake, který teprve nedávno zmizel za záhadných okolností z londýnského vězení.

Jestliže se má britská tajná služba začít rdit, Američané by taky mohli potřebovat pár Bondů ve svých řadách.

Případ Rosenbergu, Greenglasse, Golda, Soblenů jim, mnoho na cti nepřidá. Když Igor Guzenko se rozhodl opustit kanadské vyslanectví v Ottawě, neměl nikdo zájem o jeho osobu ani informace, které poskytl. Jestliže australské skóre v protišpionáži vypadá nadmíru dobře, je to proto, že Petrovova de-fekce přišla až po odhalení z procesů s Fuchsem, Nunn Mayem a po odhalení z Guzenkových dokumentů.

Hra o tajemství pokračuje neztenčenou mírou, a měl pravdu Le Carré, když nám vylíčil "jak je tam venku strašně zima". jun

Dhčete, aby se vaše děti mučily hrát na kterýkoli HUDEBNÍ NASTROJ? Volejte (Melbourne) tel. 97-2515 A. CHROMOVSKÝ

ZLOBÍ VÁS OČI?

Bolí Vái hlava?

Noste brýle od OPTA!

OPTO

Capitol House, 109 Swanston St.

MELBOURNE (vedle kina Capitol)

8. poschodí Telefon 63-2231

DODÁME LÉKY VŠECH DRUHŮ

Vášim příbuzným i bez lékařského předpisu,¹ v nutných případech telegraficky

Vstupte do SPODu

JAN TREFULKA

Potkal jsem kamaráda z vojny. Býval to veselý brach, kterého nedovedlo zkrušit ani pusté nedělní odpoledne v kasárnách, jenom když se mu podařilo vypůjčit si dalekohled, aby mohl sledovat provoz na stránkách za řekou. Potkal jsem ho tuhle smutného jako kaštanová alej koncem listopadu.

"No, prosím tě," povídám. "Copak se stalo?"

"Mám strach," řekl.

"Ale. Peníze ti nepůjčím, můžu ti však dát duchovní útěchu."

"Tady nejde o útěchu. Všechno bude tak, jak říkám. Je to nezadržitelné. Mám syna."

"A manželka o tom neví —"

Můj dobrý kamarád má syna docela manželského a doprovázel ho letos poprvé do školy. Má strach. Ten můj kamarád z vojny. Přivedl prvňáčka na nádvoří školy, foukal studený vítr, televizní antény jen drnčely a kloučkové a holčičky se třáslí zimou a hlavně obavami z toho, co je čeká. Větrili, že se na ně šije bouda na celý život. Vpředu na tribuně stál nějaký pán a mluvil a mluvil: — Vidím mezi vámi pionýři (milé děti, učte se správně mluvit), vidím i rozzářená očička těch nejmenších, kteří jsou ještě na všechno zvědavé a kterým patří budouc-

nost... — Pán se rád poslouchal, a tak mluvil a mluvil, celou půlhodinu. Holčičky způsobně pofňukávaly a jeden chlapec musel jít z rozčlenění zvracet do kouta, kde pilní pionýři vysázeli bílé a červené astry, aby se jako ta školka prvňáčkům líbila. Tohle bylo tedy jejich první setkání s veřejným životem.

"Mám strach," řekl můj kamarád-z vojny. "Dočetl jsem se, že výchova ke komunismu má prostoupit všechny stupně školy. Vidím nekonečné řady tribun a nekonečné zástupy místních pánů, kteří všechno zažili, kteří všechno uskutečnili a vybojovali a odhlasovali, kteří se rádi poslouchají a nemohou nikoho tak snadno přimět k tomu, aby je poslouchal, jako právě ty chlapecy a děvčátka, včetně prvňáčků, aby jich bylo víc. Vidím stovky metodických kabinetů, vyrábějící projevy zaručeně neúchylné. Vidím sály, zpola naplněné penzisty, vojáky a dětmi, kde se mluví (pro penzisty a vojáky stejně jako pro děti), kde se brnká na klavír (pro penzisty a vojáky stejně jako pro děti) a recituje (pro penzisty a vojáky stejně jako pro děti). Na pódiích visí státní znaky a portréty, před nimi stojí palmy, a to všechno proto, milé děti, abyste se staly řádnými občany. Slyším i cizí pány, kteří hovoří cizí řečí, jak promlouvají opět k týmž chlapecům a děvčátkům, které na náměstí přivedli jejich soudruzi učitelé. A mám strach. Protože za nějakých deset let mi budou titíž místní páni, kteří tak rádi poslouchali a poslouchají, vyčítat, že jsem své dítě špatně vychoval,

protože nejví patříčný zájem o veřejný život a socialistické budování. Budou se tomu ohromně divit. Budou mi to psát do kádrových posudků."

Můj dobrý přítel je ovšem pesimista. Ale já jsem si vzpomněl na svá mladá léta a na to, že nic mi nechutnalo tak sladce jako to, co bylo ohraničeno záky. Nic mi nebylo tak z duše protivné a nudné jako to, co bylo provázáno příkazy. A dnes je těm chlapecům a holčičkám neustále pobízeno všechno, kromě big-beatu, náboženství, nějakých těch kusů oblečení a snad ještě dvou tučtů divadelních, literárních a filmových děl několika tvůrců. Celá oblast lidského konání, která bývala vyhrazena dospělosti, která byla důkazem zralosti, a tudíž do jisté míry lákavá, předčasně se jim otevírá, aby je velice rychle odradila, případně aby se jim odhalila jako prostředek k dosažení určitého osobního cíle. Může taková činnost někoho vábit a poutat?

Stáli jsme na ulici, kde vítr zvedal oblaka prachu z rozkopané vozovky, a měli jsme strach dva. Protože také já mám dítě školou povinné.

"Kamaráde," povídám. "Co takhle založit SPOD?"

"A?"

"Spolek pro ochranu dětí. Před dospělými, kteří se rádi poslouchají."

"Přínejlepším nám řeknou, že naše dítě je nejchráněnější dítě na světě." Mávnu beznadějně rukou.

Můj kamarád z vojny je ovšem, čert ví proč, pesimista. Literární noviny

AMERICKEJ VÁCLAVÁK

JOSEF HLINOMAZ

(Pokračování)

Třetí noc se pohybuju jak newyorčan, kterej je ovšem němej a z části hluchoneměj a přicházíme na to, že je přece jen lepší držet se Broadwaye, poněvadž na cestu ti zpívá starej kámoš Ludvík Armstrong nebo Fiežeraldová, ta bába fantastická. Některý kšefty s deskarrja jsou furt otevřeny. A hele co nevidím. Klub Jacka Dempseye, hrdiny našeho mládí. Je tu vyfotografován se všemi boxery, které kdy porazil, a taky jako současnej, docela mladej dědek. Tunney ale tady nemá. To proto, že Tunney ho dvakrát vyklep.

Někdy se mnou jde Antoš, železničář, co s ním bydlím. S tím si vždycky medíme, neboť si kupujeme tuhle banán, tamhle jabko, tuhle pomeranč nebo grejpfuit. Antoš má nejradši mandarýnky a tvrdí, že grejpfuit je hořkej a hádáme se. Kolem slečny ve výkladu vystrkují na "nás z barevný fotografie velmi ušlechtilé utvářený hýždě a ohlížejí se na chodník s rozkošným úsměvem. Chodíme teď už s americkou důstojností. Ale i tak, na dobrou noc je to pozdrav docela přijatelný.

Před spaním kroutíme televizorem. Sedm programů běží furt. Právě si na jednom kanále kovbojové dávají do čumáku pěstěma. To u tety v Nuslích jsem se přece jenom vyspal. Tady se čumí na televizi až ac rána a marš na snídani, je okružní jízda po městě. Probudili mne v čínské čtvrti a napřed jsem myslel, že jsme v Šanghaji, aniž bych byl ovšem překvapený, všechno je dneska možný. Chodíme po čínských ulicích. Tak tady bydlel v jednom filmu Robinson. Ne ten Krusoe, ten herec, co včera byl na televizi a zase dělal gangstera, ale už staršího. Mám dojem, že ho zatklí ve vodě v přístavu, ale tvrdit to nemůžu, usnul jsem.

Nejhóřší je prolézat s Antošem obchodní domy jako bylo ASO a TETA a jako je teď Bílá labuť. Tady je všechno desetkrát větší a obvykle jsem nucen Antošovi zmizet, čumí mně všechno dvě hodiny.

Prchám do galerie Moderního umění. Plácám se tam šest hodin. Totéž bývalo v Mánesu a zrovna tak jsem koukal. Jenže tady je těch Mánesů asi padesát a tak jdu na večeri úplně zpitomělej. A po masáži končetin kráčím zase na Broadway a zase potkávám známý černochoy, náramný frajery, dvoumetrový chlapy, pěkně napucovaní, v černém vohozu a sněhobílej košili a strakatej kravaty. Některý sedí v Cadillacu. Ti mají i kravatu černou.

A jak tak bloumám po tom jejich Václaváku a okolí a jak tak docela bez cíle schválně zkouším, jestli se můžu aspoň na chvíli ztratit, Ocitám se zničehonic ve Vodičkově ulici, neboť nad divadlem čtu něco náramně českýho - teda aspoň napůl - něco co jsem čítal v Praze. V neónu čtu tam George Voskovec. Místo Wericha je tam ale ještě asi pět jmen. A tak tady chvíli čumím, jako jsem vejral před Osvobozeným divadlem a myslím si, že ho uvidím jak jde do divadla s Werichem. A na chvíli na mně padá takovej divnej smutek z toho, jak svět je malej a jak čas se nedá zastavit, a z toho, jak osud, nebo co to je, s lidma všelijak pajtluje, a už jsem se najednou necítíl v Praze, ale jako na rozcestí, kde je tolik cest, kolik je lidí, a zdálo se mi, že já a všichni ti bílí i černí, co je potkávám, jdou každý po jedny z těch cest a každěj jde sám a neví, kde skončí.

SMLOUVA NOVÉHO TYPU

(Pokračování se str. 3)

Řečník též vyslovil dost otevřeně zklamání s Radou vzájemné hospodářské pomoci. Po dosavadních zkušenostech se domnívá, že "zatím mnohostranné dohody nemají velkou úlohu... ", že "různé země mají různé názory na spolupráci v RVHP... Takovým extrémním případem je prý Rumunsko.

"Domnívám se, že hlavní příčina malých výsledků v multilaterárním rozvíjení hospodářských vztahů bude asi přibližně podobná těm příčinám, které my jsme uvnitř naší ekonomiky

Dznačili jako administrativně - direktivní způsob řízení a plánování... Převážně centralistický způsob provádění mezinárodních ekonomických vztahů vyřazoval podniky nebo stavěl výrobní jednotky... do situace, kdy nepocitovaly ani tlak ani potřebu vnějších trhů..."

Další problém dle Suka je, že "zejména v období tuhé studené války v Evropě se budovaly některé podniky zejména na těžbu surovin, které jsou velmi neefektivní" a ještě jiný, že "celá řada zemí extenzivně rozvíjí a rozvíjela svůj průmysl a budovala ex-

A šourám se zpátky na Broadway. Stejně si myslím, že některej večer Voskovec potkám, jako jsem loni potkal Hugo Haase ve Vídni u Meinla. Koukal jsem chvíli na něj a von sám najednou mi povídá: "Nejste z Prahy?". Jsem, já na to, a dokonce taky hraju sem tam do filmu. A Haas na to: "Že jste zrovna tak nevololenej jako já". A opravdu byl nevololenej. Voskovec, až ho potkám, určitě bude vololenej, myslím - Ale jak se ukázalo, nepotkal jsem ho. Ale ti z naší výpravy, co s ním mluvili, říkali, že má fousy, a tak si myslím, že ti dva přece jenom furt k sobě nějak patří, ale holt jinak než tenkrát, když bývali nalíčený na bílo a byli klauni a kluci.

A tak jsem se jal chodit po hernách a vrátil jsem se do předválečný Prahy tím, že jsem se koukal, jak se ti Američani bavěj. Hrajou něco jako forbesa; házejí prachy dovnitř a čekají, že jim desetkrát tolik vypadne. Nevypadne jim ale většinou nic. A pak jsou tam hry se všelijakejma koulema, který padají do děr a kukátka, kde se vám za deset centů svlíká a všelijak vášnivě protahuje slečna asi tři minuty. Tlustá, hubená, nebo akorát, jak je libo podle fotografie. To všechno bylo v pasáži, co byla Vaňhova rybárna, v takovým zastrčeným koutě byl kumbál, dnes zadrženej, a tam taky byly kukátka, jenže malinkatý, a aby ty slečny tam vášnivě pracovaly, muselo se vlastnoručně točit klikou. Čím rychleji se točilo klikou, tím vášnivěji se ty slečny protahovaly.

A taky tam vagabundi hráli forbes s tvrdejma krunama, ale neměli tam u Vaňhy kovboje, na kterýhc si můžete vystřelit od boku. Když ho trefíte taš zaržá jako raněnej kůa, vynadá vám, prokleje vás: a zemře. Ale když je rychlejší on, dábelcky se zachechtá a řekne americky: "Dostal jsem tě, pse, teď to máš, cha/cha, cha, cha!" A kdo vystřelil dřív to soudcujou nějaký fotobuňky nebo co.

Je tedy kolem půlnoci a jsem sám na dvačtyřicátéj ulici. To je ulice, kde je asi tak padesát biografů, v každým baráku jeden a nad každým biografem mrkají hvězdy a lítají blesky a vyskakuji písma. A tady, jak se zdá, hrajou v tomhle bijáku dv; velice obskurní filmy. Podívám se, tady mě nikde nezná. První film ještě jde. Hrdina má dvě milenky; u moře a je z nich nejmíň dvě hodiny úplně vydešený. Milenky jsou velice vydařené kusy s velicí velikýma prsama. Ta jedna přistihne toho milenci s tou druhou in flagranti a na revanš ho za chvíli přistihne ta druhá s tou první. Tak se celej věci přistihujou střídavě a von je z nich am dál tím vis vyděšený a celej nešťastnej a když se to cnýlí k konci zjistí, že tu jednu miluje víc než tu druhou, « odchází s ní pryč. A ta co zbyče je teď chudinkí osamocená. Na štěstí má přítelkyni a ta vyoade nemlich tak jako ty dvě, též velice pohledný kusane. A tak se utěšují mezi sebou, ovšem anglicky Ale i když mluvějí anglicky, čiší z toho něha.

Jenže druhej film byl moc vošklivej. Nějaký žen <ský mají takovej klub s mučimou a taxa se fen muče. Jmenuje se to celý Olga girls - vede to né jaká Olga, obrovská svině, a ta je v tej mučimouči. A tak je mučí, až se smluvějí. vrhnou se na ní; perou se s ní, až jí přeperou, a mučejí zase voní jí Celej film jsou všechny jenom v prádle a taky s mimo jiné dávají furt injekce s omamnejma jedamE a kouřejí opium a podobný srágorý. A tak se mučily dvě & půl hodiny a já musel zavírat vočí hnusem to byla zábavička fujtajxl.

A taky jsem byl v nočním klubu a tam to byt jako ve Velkej operetě jenže hezcí, protože tam byl? daleko hezcí ženský, co tam chodily jenom sem ían nějaký to cingrlátko, a večerelo se tam velevýteč ně a pili jsme vizoura se sódou.

Pokračování příště

tenzivním způsobem své strojírenství. Nyní tento strojírenský průmysl vyrábí celou řadu produktů, které chce dodávat... do zahraničí. Tyto výrobky ovšem nemohou odpovídat, a také neodpovídají, světovým parametřům...

Komunisté kdysi slibovali, že se Československo stane hlavní průmyslovou základnou celé východní Evropy. Zřizování průmyslu v ostatních komunistických státech tyto plány ovšem pokazilo. FEC/f

Plánujete cestu do nebo' máte v úmyslu pozvat své příbuzné na návštěvu? Obratě se s důvěrou na

ODRA TRAVEL SERVICE

27-29 Elizabeth St., Melbourne, C. 1

Telefon 62-2908

Poradíme vám, opatříme cestovní doklady a zprostředkujeme bezplatně cestu lodí nebo letadlem - kamkoli. Za hotové nebo na splátky. Pošleme za vás kamkoli též balíčky nebo peníze Mluvíme česky

veiky vyDer vin, útiovm a piva (včetně Plzeňského)

· dodáme kamkoli v Austrálii

za velkoobchodní ceny

Cenik na požádání

KINDA & CO. PTY. LTD.

· Jonas & Victoria Sts., Richmond, Vic.

Telefon: 42-4782

104 Millers Rd., Nth Altona, Vic. (314-6281)

Cizojazyčný

(Pokračování se str. 4)

Cizojazyčný tisk ovlivňuje také zdejší americký život a v minulosti měl pozoruhodný vliv i na zahraniční politiku Spojených států. Koncem minulého a začátkem tohoto století přispěl k porážce amerického izolacionismu a za první světové války pomáhal formulovat americkou politiku sebeurčení národů, jejímž výsledkem bylo známých 14 podmínek míru v prohlášení presidenta Wilsona a nakonec samostatnost Československa, Polska a Jugoslávie.

Prostřednictvím svých čtenářů varoval též americkou veřejnost před nacismem a fašismem v Evropě a již po leta odhaluje metody komunistů.

V Americe vycházejí ovšem i komunistické časopisy, - vedle anglických je to 23 cizojazyčných listů, mezi nimi jeden český a jeden slovenský. Dále vychází asi 6 českých a slovenských časopisů soupeřících nebo jeffchž politické zaměření je při

nejmensim nejasne. Jejich vliv je však malý. Např. český komunistický týdeník "Nová doba", který vychází v Chicagu, má náklad jen něco přes 1.000 výtisků, a více nemá ani tamní slovenský komunistický časopis "Ludové Noviny". Naproti tomu vychází přes 30 českých a 27 slovenských nekomunistických časopisů, které mají dohromady náklad asi, půl miliónu.

Tuto úvahu zakončíme nejlépe slovy třetího presidenta Spojených států, Thomase Jeffersona, který neměl novináře příliš v lásce, protože ho nemilosrdně kritizovali. Když však Jefferson odešel na odpočinek, napsal tato památná slova: "Tam, kde je svobodný tisk a každý občan schopen číst, tam je vše v bezpečí..." -ha-

SWISS TRAINED WATCHMAKERS

K. Ebner
19 York St.,
rchod do Wynyard Stn.
naproti pohyb, schodům)
Sydney
Telefon 29-7543

S P O K T O V N I K L U D P L A V I A
srdečně Vás zve na

silvestrovskou zábavu

kterou pořádá v sobotu dne 31. prosince 1966

V DORCHESTERU, ALEXANDRA AVENUE, MELBOURNE

Hraje Eda Zlatý se svým orchestrem

Bohatá tombola — Pestrý program — Likérová licence

Vstupné \$ 6 včetně večere a piva

Předprodej vstupenek a informace:

tel. 91-3580 (Točín), 63-3923 (Křepčík), 94-6635 (Piek)

Československá škola v Melbourne
srdečně zve všechny děti i dospělé na
MIKULÁŠSKOU BESÍDKU
kterou pořádá v neděli 4. prosince 1966
"NA ŠUMAVĚ" u South Belgrave
od 3. hodiny odpolední
Vánoční koledy
Příchod Mikuláše a rozdávání dárků

"ZPRAVODAJ" ČS. NÁRODNÍHO SDRUŽENÍ
V SYDNEY, Box 202, P. O. Broadway, NSW.
organizuje výhodný nákup vzácné bohemy, která
se dostala za hranice a má být udržena v rukou kra-
janů. Vyžádejte si ihned bližší informace a seznamy.

LIDOVÝ KONCERT

SIDNEY MYER MUSIC BOWL
Neděle 4. prosince ve 3.15 hod. odp.

Solisté:
sopranistka June Břónhill
baritonista Ronald Jackson
AUSTRAMAN SYMPHONY ORCHESTRA
řídí
Hector Crawford

Známa australská sopranistka June Bronhill, hvězda muzikálu "Robert a Elizabeth" a populární baritonista Ronald Jackson zazpívají na tomto prvním "Lidovém koncertu" sezóny 1966/67 mnoho slavných melodií.

Australský symfonický-orchestr diriguje Hector Crawford, konferenciérem je Geoff McComas z rozhlasové stanice 3 DB. Koncert je jako obvykle bezplatný.

Darujte k vánocům
kvalitní a levné

PONOŽKY
VŠECH DRUHŮ A VZORŮ
FIT - WELL

J. & M. Voborský
110 Wills St, Glen Iris, Vic.
Telefon 25-6770

KONTINENTÁLNÍ RESTAURACE Praha

375 Higfa St., Stu Kilda, Vic.
Telefon 94-5381

Otevřeno po celý den - obědy i večere
Teplá jídla a občerstvení po celou noc
Každý čtvrtek české domácí speciality
Srdečně zve R. Danešová

je největší pojišťovna
v Austrálii a nabízí
'NEJVÝHODNĚJŠÍ' PODMÍNKY
speciálně
v pensijních a životních pojistkách
Nezávazné informace k porovnání sdělí
LUDVIK SCHEER, tel. 63-0201, byt 88-5989

Provádíme veškeré práce optické
přesně, rychle a za levné ceny

CITY:

6 A Elizabeth St
Melbourne, C. 1
Telefon 63-3256

HAMPTON:
573 Hampton St
Hampton, S. 7

Telefon 98-5756

ortHRPA
Optical Service

— Početná skupina pří-
sádků Čechů a Slováků se
sešla v předvečer čs. ná-
rodného svátku u Vítěz-
ného oblouku, kde před-
seda Sdružení čs. dobro-
volníků ve Francii Mání-
ček zažehl slavnostní pla-
men a položil věnec u
hrobu Neznámého vojína.
Dne 1. listopadu položili
členové Sdružení čs. do-
brovolníků věnec též u
pomníku padlých na vo-
jenském hřbitově Pere
Lachaise.

— Äeditel Baťových zá-
vodů v Anglii Jan Tuša
byl zvolen předsedou ce-
chu mistrů - obuvníků v
Londýně.

— Dne 28. října byl slav-
nostně otevřen v New
Yorku blok moderních
družstevních domů s 1.109
byty zv. "Masaryk To-
wers". Stavbu provedla
Slovenská tělocvičná jed-
nota Sokol, jejímž čes-
tým členem byl T. G. M.
Hlavní projev při otevře-
ní měl senátor Robert F.
Kennedy.

— Britský poslanec a nak-
ladatel Robert Maxwell,
který uprchl do Anglie z
ČSR před nacisty, koupil
za 1 milion liber vydává-
ní "Chambers Encyklopé-
dia".

— Na mezistátních stu-
dentských hrách v ho-
landském městě Doetin-
chem "unesl" mladý Čech,
který už dostal v Holan-
sku dříve asyl, členku čs.
družstva T. Vránovou,
která byla jeho snouben-
kou.

-x- S další skupinou čs.
uprchlíků z rakouského
tábora Traiskirchen pří-
jel nyní do Kanady též
brankář čs. národního fo-
tbalového mužstva z let
1950 - 1960 B. Dolejší.
Chytil v 38 mezinárod-
ních utkáních, včetně mi-
strovství světa ve Švýcar-
sku a ve švédsku.

— Ve Slovenské sokolov-
ně v Astorii, New York,
se konalo shromáždění k
oslavě sedmdesátky dr.
Jána Papánka. Jubilanta
pozdřavil dr. Juraj Slá-
vik. Čs. demokratické or-
ganizace v Torontu uspo-
řádaly na počest dr. Pa-
pánka banket, na němž
prošel zdravici předseda

Masarykova domu Gustav
Přístupa.

— Ve Venezuele zemřel
po těžké nemoci bývalý
kapitán čs. armády Fran-
tišek Horwath.

— Od ledna do konce
června tr. se přistěhovat
do Kanady 320 Čechů a
Slováků.

— V uprchlickém táboře
v Latíně v Itálii je nyní
přes 100 čs. uprchlíků a
v táboře v Capui 15 Če-
chů a Slováků.

— Čs. klub svobodné kul-
tury v Chicagu vydal pro-
hlášení k výročí 17. listo-
padu 1939, v němž vzpo-
míná obětí nejprve naci-
stického a potom komuni-
stického útlaču čs. stu-
dentů a profesorů.

— Od 1. července 1965 do
30. 6. 1966 přijelo do
Austrálie k trvalému po-
bytu 141 Čechů a Slová-
ků.

— Hongkongský list The
Star z 10. 11. přináší na
2/3 stránky reportáž o ú-
spěšném podnikání T.
Šuranové v Hong Kongu.
Čs. uprchlice Šuranová
začala podnikat v Mel-
bourne - v textilu, pozdě-
ji v potravinářství. - Po
přesídlení do Hong Kongu
se zabývala exportem a
importem a loni otevřela
továrnu na výrobu masem
plněných australských pá-
jí, které se v Hong Kon-
gu rychle ujaly. Nyní u-
tvorila společnost na vý-
robu uzenin všeho druhu
"Continental Delicates-
sen Products Ltd.", v níž
se účastní vedení též další
2 čs. uprchlíci - Otto Sou-
kup a Jan Krahulík. List
uveřejňuje též snímky, na
nichž ochutnává nové u-
zeniny český pater Kazi-
mír, představený a ředi-
tel La Salle College,
Kowloon.

— Jostenovy anglické
FCI píše 16. 11. o diskri-
minaci dětí přistěhovalců
ve V. Británii, kterým je
odpírána možnost vstupu
do anglické armády, le-
tectva nebo námořnictva
a přijetí zaměstnání, v
němž by přišly do styku
s důvěrným materiálem,
a to jen proto, že se je-
jich rodiče "narodili na
nesprávné straně Železné
opony". Č/NH/H/FCI

PROTESTUJME PROTI ZMĚNÁM STANOV EVROPSKÉ RADY

Na zasedání Poradního sboru Evropské rady ve
Štrasburku byl předložen návrh na zrušení komise
pro nezastoupené národy, tj. pro národy střední a
východní Evropy a aby byl místo ní ustaven tzv.
"Výbor ad hoc", který by měl za úkol studovat
problémy, vyplývající ze spolupráce se Spojenými
národy. Důvodem navrhované změny par. 43 stanov
je "ohled na příznivě se vyvíjející styky mezi člen-
skými i nečlenskými zeměmi Evropy".

Resoluci podepsalo 19 poslanců, avšak proti její-
mu přijetí se vyslovilo několik delegátů, takže na-
konc byli jmenováni dva referenti, aby otázku znou-
vu prostudovali a podali svoje návrhy na příští schů-
zi Komise, která se seje v prosinci tr. Nové plenární
zasedání Poradního sboru Evropské rady se pak bude
konat koncem ledna 1967.

Je nutné podpořit morálně ty, kteří v E. R. hájí
skutečné zájmy našich národů, postavit se proti těm,
kteří propagují fraternalisaci s komunistickými reži-
my. Především všechny čs. organizace ve svobodném
světě by měly reagovat okamžitě např. tak, že pošlou
telegamy nynějšímu předsedovi Poradního shro-
máždění Evropské rady Siru Geoffrey de Freitas,
Strasbourg, v nichž budou žádat, aby intervenoval pro
udržení Komise pro nezastoupené národy. E. ft.

SPOLEČNOST PRO VĚDY A UMĚNÍ

— K '50. výročí založení ČSR ustavila SVU redakční
radu za předsednictví prof. H. Kučery z Brownovy
university a pověřila ji přípravou historického a vě-
deckého sborníku o Československu, který vyjde v
r. 1968.

— Redakcí měsíčníku Zprávy SVU byl pověřen J.
Čermák z Toronta. Stálými mimoamerickými dopi-
šovatelí zůstávají i nadále P. Felix Mikula a F. C.
Štěrba. Adresa redaktora Zpráv SVU J. Čermáka:
130 Jameson Ave., Apt. 606, Toronto 3, Ont., Canada.
— SVU vydala anglickou publikaci "Directory", kte-
rá obsahuje jména, vzdělání, povolání a adresy
všech členů SVU. Publikaci redigovala E. Rechciglo-
vá, má 80 stran a stojí \$ 5.-, pro členy SVU \$ 3.-.
Objednávky a poukazy na: Czechoslovak Society of
Arts and Sciences in America, Inc., 381 Park Ave.
Sth., Room 914, New York, N. Y., 10016, USA.

— SVU vydala na památku návštěvy kardinála dr.
Josefa Berana v Americe brožuru v českém a slo-
venském jazyce nazvanou "Še souhlasem miliónů".
Kardinál Beran čestným členem SVU". Brožura ob-
sahuje doslovné texty projevů kardinála Berana a
projevů předních představitelů největších církví v
USA, kteří se zúčastnili banketu v newyorském ho-
telu Waldorf-Astoria na počest kardinála Berana.
Projevy přeložili do češtiny a slovenštiny dr. A. Ro-
zehnal a prof. V. E. Andic. Brožura stojí 50 c, se
slavnostním programem z uvedeného banketu celkem
1 dolar. Tisk. služba SVU

V MELBOURNE

oznamuje všem členům, že koná v úterý
dne 6. prosince 1966

ŘÁDNOU VALNOU HROMADU
v hotelu Elizabeth, 317 Elizabeth St., Melbourne-City
(v klubové místnosti v 1. poschodí). Začátek v 8 hod.
večer. Na pořadu jsou zprávy, odstupujícího výboru,
volba předsedy a členů výboru na příští období a
volné návrhy a debata.

Hosté vítáni.

Za odstupující výbor:

R. Kimla, předseda, Z. Haberová, jednatelka

SPORTOVNÍ KLUB SLAVIA MELBOURNE

konal řádnou valnou hromadu, na níž podal obšír-
nou zprávu o skončeném období předseda J. Olip-
hant. Vedle sportovních úspěchů klubu, o nichž re-
ferovaly všechny listy - druhé místo v ligové tabul-
ce, druhé místo v Dockertyho poháru - vypořádal se
výbor úspěšně i se značnými finančními problémy,
takže klub skončil sezónu přebytkem. Po udělení ab-
solutoria byli zvoleni na další období: presidentem
F. Kaštánek, předsedou J. Oliphant, členy výboru:
J. Vilímek, Mc Lachlan, V. Fryš, A. Terek, J. Piek,
J. Bébr, O. Točín, J. Křepčík, O. Vaněk, J. Mikulec,
J. Nachtigal, Prokeš, F. Vozábal, O. Chalupa, J. Ko-
hout, A. Domšek, J. Bailish, revisory A. Pavlas a J.
Šoltys. Patrony zůstávají J. Kopecký a J. Vilímek.

NEJVÝHODNĚJŠÍ DÁREK K VÁNOCÍM:

ČESKÉ KNIHY

roman: jjon Juan \$ i.yu, Jáass: ±uaDzuDova jeae-
láctka \$ 1.10, Neff (5 knih): Sňatky z rozumu, Ci-
ařské fialky, Zlá krev, Veselá vdova a Královský
rozataj, celkem \$ 11.30, Werich: Fimfárum \$ 1.60,
iapek: První parta \$ 1.00, Anglické listy S 1.20,
Bezruč: Básně \$ 1.50, Zorálek: Lidová rčení \$ 4.10,
Irotka: Saturnin \$ 1.60, Poláček: Edudant a Franci-
nor \$ 1.40, Herrmann: U snědeného krámu \$ 2.10,
oche - Janáček: Prahou krok za krokem \$ 4.00,
rírásek: Mezi proudy (3 díly) \$ 4.20, Staré pověsti
eské (výbor) \$ 1.-, Kubka: Karlštejnské vigilie \$
1.10, Kaplický: Kladivo na čarodějnice \$ 1.70, Dosto-
evský: Uražení a ponižení \$ 2.30, Peroutka: Demokra-
tický manifest \$ 2.-, London: Mořský vlk \$ 1.90,
Šrámek: Když léto přihrává \$ 2.30, Kutinová: Kra-
ronošovský špalíček 80c, Simenon: 3 x Maigret
! 2.50, Drda: České pohádky \$ 2.50, Greene: Minis-
terstvo strachu \$ 1.70, Baar: Paní komisařka (3 dí-
ly) \$ 5.10, Mauriac: Cesty k moři \$ 1.10, Vachek:
3idylko \$ 1.50, Arbes: Romaneta \$ 1.50, Safér:
5vět hmyzu \$ 2.80, Plicka: Vltava (fotogr. celého
ovltaví) \$ 5.40, Baar: Hanýžka a Martínek \$ 2.80,
lais: O ztraceném ševci (2 díly) \$ 3.70, Hrubín -
Irnka: Špalíček (ilustr. kniha pohádek a říkánek)
i 4.40, Dickens: Kronika Pickwickova klubu \$ 3.50,
Poláček: Muži v ofsajdu \$ 1.80, Jandáčková: Czech
šlat. Cook Book \$ 5.- a mnoho jiných

Ceny jsou včetně poštovného

VYŽÁDEJTE SI NAŠ NEJNOVĚJŠÍ SEZNAM

THE INLIBRUM BOOKSELLERS

Box 1888 R.G.P.O. Melbourne

Knihy můžete též objednat prostřednictvím

Hlasu domova Telefon 42-5980



Řídí Karel Janovský, Mnichov

Nečekaně skvělý závěr čs. fotbalové sezóny

V Londýně 0:0, v Amsterdamu 2:1

Po zbytečné říjnové porážce s Jugoslávií v Bělehradě věřil málokdo z čs. fotbalových fanoušků že by si čs. národní mužstvo mohlo ještě v letošním roce napravit neúčastí na světovém šampionátu pošramocenou pověst, neboť k posledním dvěma zápasům muselo odjet do Londýna a na Wembley stadionu nastoupit proti mistrům světa. Angličanům, a krátce nato hrát v Amsterdamu s doma nebezpečnými Holanďany. A právě v těch dvou mezistátních utkáních ukázal silně omlazený čs. reprezentační tým svou technickou hrou, smyslem pro kombinaci, vtípem i velkou bojovností, že není daleko dobai, kdy čs. kopaná bude mít na mezinárodním fóru znovu co říci. Mistry světa v jejich domácím prostředí nemohli Čechoslováci ovšem ohrozit, ale hrát s nimi ve Wembley 0:0, to je jistě velký úspěch. Vždyť to se proti kompletnímu mužstvu Anglie podařilo letos pouze Uruguaycům. O čtyři dny později v Amsterdamě ukázal i čs. útok své umění, i když i v něm je stále co zlepšovat. Budou-li však hráči, kteří reprezentovali ČSR na zájezdu v Anglii a v Holandsku, tvořit kádr čs. národního mužstva i v dalším období, má čs. kopaná dobré vyhlídky do budoucnosti.

ANGLIE — ČSR 0:0

První minuty utkání, které přenášely Eurovise i Intervise, nasvědčovaly tomu, že Angličané zvítězí. Začali sebevědomě, vynutili si nad nervosními hráči ČSR převahu, měli hned v prvních 10 minutách dvě velké šance, čs. gólman Viktor z pražské Dukly však nebyl k překonání. S přibývajícimi minutami se fotbalisté ČSR osmělili, hru v poli vyrovnali a v posledních 15 minutách 1. poločasu už dokonce udávali tempo hry. Totéž platí i o první čtvrthodince druhé půle, kdy nečekaný tlak čs. mužstva přiměl Angličany ke zhuštění obrany, a tak jsme viděli obávaného Bobfoya Charltona mnohem častěji na vlastním než na čs. obranném pásmu. To ovšem mělo za následek, že obranným valem mistrů světa čs. hráči neprošli, a tak prakticky nedokázali ohrozit anglického brankáře Bankse, přestože měli v této fázi hry výhodu několika rohových kopů. Posledních 20 minut zápasu patřilo však zcela Angličanům, kteří - podporováni hlasivkami 70.000 diváků - chtěli ve své wembleyské premiéře po světovém mistrovství pochopitelně zvítězit. Vrhli proto všechny své síly do útoku, ale čím více se blížil konec utkání, rostla jejich nervosita a tím úměrně ubývalo v jejich hře nejen fotbalové krásy, ale i přesnosti, hlavně ve střelbě. Přesto v závěrečných 5 minutách musel brankář Viktor krýt dvě velmi nebezpečné střely, a i ostatní čs. obránci a záložníci museli ukázat celé

své umění, aby odvrátili nápor Angličanů.

Z čs. mužstva, které hrálo systémem 4:2:4, v závěru 4:3:3, se líbil kromě Viktora zvláště Lála, Geleta a Szikora, i když i ostatní zahráli dobře. Hra ČSR vycházela z obrany, přesto poměr rohů byl 6:6.

HOLANDSKO — ČSR 1:2 (0:1)

Čtyři dny po bezbrankové remise v Londýně absolvovali Čechoslováci na olympijském stadionu v Amsterdamu poslední mezistátní střetnutí r. 1965, ve kterém dosáhli teprve prvního vítězství v sezóně, když zvítězili nad Holanďany 2:1. A i když čs. reprezentační tým díky lepší technice, solidnější kombinaci a vtipnější hře vyhrál zaslouženě, přece byly o jeho vítězství v závěrečných minutách trochu pochyby. Zvláště poté, když 13 minut před koncem zápasu východoněmecký sudí Gloeckner vyloučil Holanďanů 19letého útočníka Cruiffa, a holandské mužstvo, hrající o 10 lidech, bylo fanatickým hlediskem přímo vybičováno ke snaze vyrovnat za každou cenu. Ale všichni čs. hráči při tomto náporu Holanďanů zachovali klid a výsledek udrželi. První půle patřila zcela čs. týmu, který mohl vést větším rozdílem než 1:0. Autorem tohoto gólu byl ve 28. minutě po Adamcově rohovém kopu Geleta. Po změně stran - a hlavně po vyrovnávací brance Holanďanů (autorem byl Swart, jeho střelu však tečoval do vlastní branky obránce Smolík z pražské Slavie) - domácí hru v poli vyrovnali, vítězná brance Hrdličky (nafetoupil v 40. minutě na levé křídlo) v 56. minutě však zabránit nemohli. Soupeř produkoval rychlou kopanou, ale jeho hráči často zapomínali na kombinaci a v gólových únicích pak byli bez šance.

4. střetnutí ČSR — Holandsko (všechna dosud vyhrála ČSR) bylo hráno celkem slušně, škoda jen, že po vyloučení Cruiffa (za foul na Horvátha) pokazili horké hlavy holandských fanoušků utkání tím, že vnikli na hrací plochu, a policie měla plné ruce práce, aby se toto přátelské mezistátní utkání mohlo vůbec dohrát.

BOJE TENISTU U TKU

Tenisté v Evropě se přestěhovali do krytých hal, kde bojují o tradiční trofej Švédského krále Gustava. Letos si v této soutěži vedou dobře i Čechoslováci (Kodeš, Kukul a Holeček), kteří po vítězství nad Dánskem 3.:2 zvítězili v Brémách nad západoněmeckým družstvem vysoko 4:1. Je to jistě úspěch, bez ohledu na to, že Němci museli hrát bez svých dvou velkých opor Budinga a Bungerta, kteří v týchž dnech

KRÁLE GUSTAVA

reprezentovali Německo v mezipásmovém boji Davisova poháru v Díli (kde prohráli 2:3).

V semifinále soutěže, které se bude hrát v Miláně, se ČSR střetne s obhájci trofeje, tenisty V. Británie, kteří porazili ve Varšavě Polsko a pak v Helsinkách Finsko 5:0.

O druhém finalistovi se rozhodne mezi Itálií (pořadatel) a Francií (vyřadila v Paříži švédské tenisty 4:1).

HLAS DOMOVA

Vychází čtrnáctidenně. Šídí redakční kruh

Adresa: Hlas domova,

8 Moorhouse St., Richmond, E. 1., Vic.

Telefon: 42-5980

ROČNÍ PŘEDPLATNÉ: (Austr.) \$ 5.-, jednotlivý výtisk 20c.

PŘEDPLATNÉ DO ZAMOŘÍ: lodí za přibližně totéž předplatné tj. austr. \$ 5.-, £ stg (nebo NZ) 2/-, US \$ 6.- nebo ekvivalent v jině méně. — Výší letectvého příplatku do různých zemí sdělíme na požádání obratem.

Jana Michálka nar. 18. 9. 1918 v Hoříněvsi u Smiřic hledá neteř, staveb, ing. Karla Kosmu s cžaoří Mílou (dř. Skalice na Slov., později Záp. Austrálie), hledá přít. z Anglie, Slávu Horčíčku hledá pHb. a T. TITUM F. r. PMTAlh

Dukla - SC Anderlecht 4:1

Čs. fotbalový mistr Dukla Praha má velkou šanci probjovat se do čtvrtfinále 12. ročníku Poháru mistrů. Vojáci zvítězili 17. listopadu na pražské Julisce nad 12násobným belgickým mistrem SC Anderlechtem vysoko 4:1 a odjedou tak k odvetě do bruselského předměstí Anderlechtu 7. prosince s tříbrankovým náskokem.

Začátek pražského střetnutí nevypadal pro Duklu slibně. SC Anderlecht začal ve velkém stylu, jeho útoky se valily jako lavina na branku čs. mistra a v té době jen skvělý výkon brankáře Viktora zachránil čisté konto. V 15. minutě však byl po chybě zadáku i Viktor bezmocný a SC Anderlecht se ujal vedení 1:0. Dukla se jen těžce dostávala z tohoto šoku. "Na nohy" ji postavil nestárnoucí Masopust, který po překrásně provedeném trestném kopu vyrovnal na 1:1. Hra se pak vyrovnala a byla to Dukla, která se ve 43. minutě ujala Nedorosteni vedení. V prvním poločasu se dopustili zadáci Dukly celé řady chyb. Po změně stran však hrála celá Dukla jako vyměněná. Hned od první vteřiny se pustila do svého soupeře a brankami Mráze (ve 4.) a opět Nedorosta ve 20. minutě zvýšila score na 4:1. V závěrečnou čtvrthodinku hráli Pražané jen tak, aby si udrželi tříbrankový náskok. Přesto ve 44. minutě Nedorost scoroval, francouzský sudí Schwinte však branku pro přestupek jednoho z hráčů Dukly neuznal. Utkání mělo skvělou úroveň.

Prvním čtvrtfinalistou 12. ročníku PMEZ je severoirský přeborník FC Linfield, který měl štěstí ve vylosování, když dostal za soupeře Valerengen Oslo, nad kterým zvítězil v Oslo 4:1 a v belfaistské odvetě se spokojil s remisou 1:1.

Další střetnutí PMEZ: v jugoslávském Novém Sadě vyhrála domácí Vojvodina nad Atletikem Madrid 3:1; Inter Milano zvítězil doma nad Vasasem Budapešť jen 2:1.

HOKEJOVÁ LIGA

Tak zajímavou 1. čs. hokejovou ligu, jaka je \ letošním ročníku, nikdo nepamatuje. Na počátku se zóny se zdálo, že suverénem v soutěži bude mužstvo Jihlavy, to však po velké sérii vítězství okusilo hořkost porážek, prohrálo dokonce i s posledním týmem tabulky, a bylo nyní po 15. kole bodově dostiženi nejen Bratislavou, ale i obhájcem mistrovského titulu ZKL Brnem. Z mužstva llnásobného mistra re publiky ZKL Brna odešel už na počátku sezóny VJ Bubník, protože byl proti tomu, aby tým trénoval jeho bývalý spoluhráč S. Bartoň. Ani ostatní hráč ZKL se dost dobře nesnášeli se svým novým trenérem, a to bylo také jednou z příčin celé řady porážek. Když ZKL Brno bylo už 7 bodů za Jihlavou "vzdal se" Bartoň funkce, a hráči od té doby neprohráli, když si přivezli domů oba body z Prahy (vyhráli nad Spartou 5:3), z Bratislavy (zvítězili 4:2) ze Zlína, a nyní porazili doma Vítkovice 5:1.

Pořadí 1. čs. hokejové ligy - po 15. kolech: 1. Slovan Bratislava, 2. Jihlava, 3. ZKL Brno (po 19 bodech) 4. Košice 18 b., 5. Pardubice, 6. Sparta Praha (pi 17 b.); 7. Kladno 11 b.; 8. Vítkovice, 9. Zlín, 10

- Ve zkratce

nají fotbalisté Plzně (Škoda Plzeň), kteří se stal suverénními vítězi podzimní části II. ligu skupin: když získali 22 bodů, pětibodový náskok před Sladnem. Třetí v. tabulce - s 15 body - je Jablonec :a který v letošní sezóně poprvé hraji internacionální ové Novák (bývalý kapitán národního mužstva) < Pluskal. - Větší boje o postup do 1. ligy se na jaře :řejmě rozpoutají v B skupině II. ligu. Tu totiž vyhrálo na podzim mužstvo Vítkovice s 19 body, náskokem 2 bodů před fotbalisty Ostravy, 3. Zlín (16 b.)

- Mezistátní rohovnické střetnutí Z. Německo - ČSIF Ludwigshafenů skončilo nerozhodně 10:10. V ně tolika váhových kategoriích přineslo technicky dob :ý box a zajímavé boje, ve kterých Němci byli lepší / lehčích, Čechoslováci v těžších váhách.

— Evropský mistr v maratónském běhu Jim Hogar : V. Británie zaběhl ve Waltonu u Londýna 30 kr v novém světovém rekordu. Časem 1:32:24,4 hod zlepšil světový rekord Angličana Tim Johnstona, vy :vořený na stejné dráze právě před rokem, o 9,2 vt :— Podle zprávy tzv. matriční komise je v součas* iobě v ČSR registrováno v kopané 306.000 hráčů Roční přírůstek činil 40.000 nových fotbalistů.

:: Fotbalová liga ::

Poprvé v historii čs. kopané prezimují fotbalisté Spartaku Trnavy v čele 1. ligy, a tento jejich triumf nebyl náhodný. Mužstvo předvádí moderní, účelnou kopanou, při které -se opírá o skvělé výkony útočníků Adamce a Kabáta i s velkým přehledem hrajícího útočného záložníka Kuny. Ve svém čele pak má jednoho z nejlepších čs. trenérů Malatinského, bývalého hráče čs. reprezentačního mužstva.

O podzimním prvenství Trnavy še však rozhodle až v zápasech posledního 13. kola. Zatímco největší rivalové Trnavy prohráli (Dukla se Slavii 1:2; vítěznou. braku dále "červenobílí" v 90. minutě Kadrahou hlavou po výborném centru Boušky; Slovan Bratislava ponechal oba body v Žilině, kde prohrál rovněž 1:2), deklasovala Trnava doma mužstvo Teplice 3:0 a do jarních bojů půjde s jednobodovým: náskokem před Slavii. Zdá se však, že kandidátů ns mistrovský titul může být na jaře celkem pět. Kromě Trnavy, Slavie, Dukly a Slovana Bratislava mohou do" závěrečných bojů co říci i fotbalisté Sparty "Rudí" porazili ve 13. kole Bohemians 3:0 a udrželi tak krok s vedoucími teamy tabulky. V situaci ne záviděníhodné je ZJŠ Brno. V posledním kole hrále doma s Hradcem jen 1:1, a bude tak mít v druhé části ligu těžkou pozici. To platí i o obou košíkových týmech, které tentokrát hrály spolu. Z derby vyšle vítězně VSS, které porazilo Lokomotivu vysoko 4:1. A konečně: Jednota Trenčín prohrála v Bratislavě s místním Interem 0:2, když musela od 30. minut hrát o 10 lidech (bez zraněného záložníka Schwarze)

TABULKA: 1. Trnava 19 bodů, score 31:12; 2. Slavia Praha 18 b., 3. Dukla Praha, 4. Slovan Bratislava (po 17 b.); 5. Sparta 16 b.; 6. Trenčín 13 b. 7. Žilina, 8. Bohemians (po 12 b.); 9. Inter Bratislava, 10. Hradec Kr. (po 11 b.); 11. VSS Košice, 12. Teplice (po 10 b.); 13. ZJŠ Brno, 14. Lokomotiv^ Košice (po 8b.).

Střelecká tabulka: 1. Adamec (Trnava) 13 branek 2. Mašek (Sparta Praha) 11; 3. - 4. Piša (Slavia, a Kvašňák (Sparta) po 9 gólech.